

ELŐFIZETÉS.
 BELYBEN ÉS VIDÉKEN
 egy évre — — 120 kor
 Fél évre — — 60 kor
 egy negyed évre 30 kor
 négy hónap — — 10 kor

Nyitóléti költségeknek
 megállapodás szerint.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI NAPILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Arad és környékén
 vasárnapok kivételével.

TELEFON-SZÁM: 22

KIADÓHIVATAL:

Arad, Nyugati Részleg,
 Törvényszék.

TELEFON-SZÁM: 22

Arad, 1919.

Főszerkesztő:
Stauber József.

Vasárnap, december 21.

Reguláris

olasz csapatok szállották meg
 Fiumét.

Lyonból jelentik a Vitorinának: Sfors gróf és Guiratti generális között létrejött megállapodás értelmében Caviglia tábornok vasárnap reguláris olasz csapatokkal elfoglalta Fiumét. D'Annunzio a nemzeti tanács nevében átadta a hatalmat. Az újságok szerint Nitti kedden a kamarában fontos kijelentéseket fog tenni a fiumei kérdésben.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Kivégezték a terroristákat.

Cserny Józsefet és 13 terrorista társát pénteken reggel kivégezték a Margit-körúti fogház udvarán. A legfelsőbb bíróság a 14 terrorista egyikének sem adott kegyelmet. A halálraítéltek az utolsó éjszakát apatikusan töltötték. Reggel hét óra előtt néhány perccel megnyílt a fogház kapuja és megjelent az elítéltek első csoportja. Kilencenkör került a sor a második csoportra. Végül félegy tájban került a sor a főbűnösökre Groó Gézára, Schön-Goldberger Czáborra és Cserny Józsefekre. Cserny az utolsó percekben is meglepő hidegvért mutatott. Ő maga oldotta ki gallérját és nyakkendőjét, azután oda- szólt Ball Mihályhoz:
 — Csak ügyesen Mihály bácsi!

Szilveszterig

adnak személyazonossági igazolványt.

Stoica Sebestyén aradi rendőr-főnök, tekintettel arra a körülményre, hogy még sok ezerre rug azoknak a száma, akik nem tudták kiváltani személyazonossági igazolványaikat, a kiállítás terminusát meghosszabbította. Erre vonatkozó hirdetménye a következő: Tekintettel arra, hogy a lakosság nagy része még nem váltotta ki személyazonossági igazolványát, a kiállítási határidőt folyó évi december hó 31-ig meghosszabbítottam. A közalkalmazottak részére a személyazonossági igazolványok csak ezen határidő lejártá után fognak kiállítani.

Clemenceau lesz az új köztársasági elnök.

— 1920. február 17-én lesz a választás. —

Az Echo de Paris jelenti, hogy Clemenceau 1920. február 17-én beadja lemondását. Ezen a napon lesz ugyanis az elnökválasztás és ekkor veszi át az új elnök a hatalmat. Ugyanaz a lap azt hiszi, hogy ha Clemenceau jelöltette vol-

na magát az elnökségre, biztos sikerre lett volna. A lapok azt vélik, hogy Clemenceaut saját maga jelöltetése nélkül is megválasztják. Hogy ebben az esetben mit fog csinálni, arra vonatkozólag nem nyilatkozott és nem is lehet tudni.

Nagy áresés a valutapiacra.

— Az osztrák korona értékemelkedése. —

Az idegen pénznemekkel fizetők táborába bombaként csapott le az a hír, hogy az összes pénznemek árfolyama rohamosan esett. Ez a körülmény természetesen Aradon is éreztette hatását és tegnap este a kínálat már oly nagy volt, hogy sokszorosan túlhaladta a keresletet. Az irányzat a kávéházi börzén igen lanya volt a vételeknél igen tartózkodóan viselkedtek. Különösen a dollárok tekintetében mutatkozott ez annak hatása alatt, hogy a magyar fővárosban minden átmenet nélkül száznegyvenről százötvenre súlyosult árfolyama. Aradon 108 volt a dollár még néhány nap előtt, ma már 102 koronáért lehetett venni és beavatottak állítása szerint még további árfolyamsúlyesedés fog bekövetkezni. Valutaspekulánsok, akik mindjárt kezdetben elmulasztották a kedvező konjunktúrát kihasználni, már arról álmodoznak, hogy a dollár ismét harminc korona lesz, mint hónapokkal ezelőtt, mikor az első amerikai pénz érkezett nagyobb mennyiségben. Erre ugyan egyelőre nincs semmi kilátás, de valószínűnek kell tartani, hogy a dollár árfolyama még tíz-husz koronával esni fog. Ennek oka egyrészt az, hogy a Budapestre való csempészése a pénznek szinte leküzdhetetlen nehézségekbe ütközik, másrészt pedig a német-osztrák kormányzat egy igen súlyos intézkedése. A kereskedők ugyanis, akik eddig Bécsben vásároltak, rendszerint idegen valutával fizették. Az osz-

trák gyárosok és nagykereskedők szívesebben is adták el áruikat dollárért, frankért és leíért, mert annak viszont a külföldről való nyersanyag beszerzésnél sokkal nagyobb volt a vásárlóképessége, mint a koronának. Ezzel természetesen lenyomták az osztrák korona értékét, melynek a magyar koronával szemben is husz harminc százalékos disszanciája volt. Az osztrák kormány még idejében felismerte az ebből származó veszedelemet, mely az osztrák pénz teljes elértéktelenedéséhez vezetett volna és erélyes lépésre határozta el magát, Rendeletet bocsátott ki, mellyel megtiltotta, hogy osztrák gyárosok, iparosok és kereskedők idegen valutáért külföldre eladhassák áruikat. Ennek következménye lett, hogy egyszerre ismét nagy keresletnek kezdett örvendni az osztrák lebelvégzésű korona, mert a külföldi kereskedők csak ilyen pénzért kaphattak árut. Ausztria ugyanis ipari termékekben aránylag sokat ekszportál még ma is. A kormány rendeletének ellenőrzhetlen hírek szerint az lett a következménye, hogy az osztrák korona értéke Svájcban nagyrészt kienyél kilenc centiméterre szökött fel, holott eddig alig öt centiméterre fejezték. A dollárhoz hasonlóan, de nem olyan mértékben, esett a többi idegen pénznem árfolyama is. Az aradi valutaspekulánsok most sietve igyekeznek tudni az idegen pénznemeket.

Csak tíz percolg.

As Universal leja: Egészen eredeti klotürt vezetett be a képviselőházban Pop-Csicsó István miniszter azon indítványával, hogy tekintettel a felhalmozott teendőkre a képviselők egy-egy felszólalása csak tíz percol vehessen igénybe. A ház a javaslatot az elnök hozzájárulásával elfogadta.

Goldschmidtné eladta aradi házáit.

Írtunk arról, hogy özvegy Goldschmidt Miksáné dúsgazdag aradi urasszony pénzzé teszi minden vagyonát, mert végleg el akarja hagyni Aradot és Bécsben szándékozik letelepedni. Most arról értesülünk, hogy a távozóban levő gazdag urhölgy már el is adta aradi házáit, a Széchenyi gözmalom mellett és a bulvardul Carol I. (Erzsébet királyné körút) levő nagy bérházait. A két modern épület háromszázezer leíért cserélt gazdát, mindkettőt az „Aradana” aradi cég vette meg. Ugyancsak eladta özvegy Goldschmidtné a Maroshíd mellett levő pazar kényelemmel berendezett elegáns villáját is. Ezt 260 ezer leíért Márkus Mihály dr. volt gyulai prefektus vásárolta meg.

Teherjáfűmnek közlekedését előre be kell jelenteni.

Roba János dr. aradi polgármester ma a következő hirdetőment adta ki: Felhívom a teherautótulajdonosok figyelmét, hogy az 1890. évi törvény L. tc. 115. §-a értelmében a fahidakra való tekintettel az országutakon és megyei utakon nem lehet 4000 kgr.-nál súlyosabb járművekkel közlekedni, gőzekéknek és egyéb súlyosabb gépeknek, vagy teherautóknak szállítását 48 órával előbb be kell jelenteni a mérnöki hivatalnak. Az ezen törvény ellen vétők 200 korona pénzbüntetéssel büntetendők és az okozott károk közt ségének megtérítésére kötelezettek. A rendőri közegek közlekedésük ellen fogják őrizni ezen rendelkezések betartását.

Művészet.

* **A színház heti műsora:** Vasárnap délután: Nebentvirág, operett. Este: B. bérlet, Pillangó főhadnagy, operett. Hétfő: C. bérlet, Terika, vidéki történet. Kedd: A. bérlet, Háromszög, vigjáték és Bajazzo, opera. Szerda: Bérletszünet. Délután rendez esti helyárrakkal: Hőfőherke és a hét törpe, mesejáték. Csütörtök délután: Trylbi, dráma. Este: B. bérlet, Pillangó főhadnagy, operett. Péntek délután: Fedora, dráma. Este: C. bérlet, Sziambul rózsája, operett. Szombat délután: Manaradza, operett. Este: A. bérlet, Alamtitkár ur, vigjáték. Vasárnap délután: Gróf Rinaldó, operett. Este: B. bérlet, Névtelen asszony, dráma.

* **Ma két előadás a Modern Kabaréban.** Óriási érdeklődés mellett nyílt meg tegnap este Aradon a Modern Kabaré. A nagyszerű előadás összes szereplőit zajos ünneplésben részesítette a közönség, amely nem fogott ki a tapsokból. Ma vasárnap két előadást tart a kabaré. Délután négy óra körül mérsékelt és este nyolc óra körül rendez helyárrakkal ismétli meg a nagyszabású megnívó műsort. A kabaré népszerűségét jellemzi, hogy egy a mai két előadásra, mint a jövő hét előadásaira tömegesen történtek előjegyzések.

* **Az „Aradi Fáklya” jövő héten megjelenő Karácsonyi száma, a szokottnál nagyobb terjedelemben, szenzációs lesz!**

* **Az ünnepi hét műsorát gazdag változatossággal állította össze a saínház igazgatója.** Szerdán délután gyermekelőadasként a Hőfőherke és a hét törpét adják elő, míg a többi délutáni előadásokon a legkiválóbb prózai darabok és operettek váltakoznak. A délutáni előadások jegyeit hétfőtől kezdve az előcsarnok jobb oldalán levő pénztár árulja. Az ünnepi esti előadások közül kiemelkedő lesz az Alamtitkár ur reprize, amelynek vezető szerepében Szendrey Mihály lép fel, először a szezonban. Szerdán este nincs előadás; az esti előadások jegyei ugyancsak hétfőtől kezdve, a baloldali rendez elővételi pénztárnál válthatók.

* **Képlálítás.** Minisan Corneli aradi festőművész iránt nagy érdeklődés a Moderna Cadreanál.

* **Ma lesz Eylon második estélye a Kulturpalotában.** A tegnapi estélyen a teremben rendkívül kellemes meleg volt. A jegyeket délelőtt Oláh Sándornál, este 7 óra körül a pénztárnál lehet megváltani.

* **Senkit se riasszon vissza sem az eső, sem a hó vasárnap délelőtt és délután a Nővédelmi Hivatal karácsonyi vásáraitól!** Lesz ott minden a mi szép és jó! Virsli, peres, játék, cukor, karácsonyfa, díszmáru és minden igen olcsó árú. Igyunk teát, avagy likőrt, adjunk bort is és finom pezsgőt. Minden fillér övédellem könnyet szánt síró szemem! A vásár kezdődik 10 órakor tart 12-ig d. u. 4-4-ig.

Huszár Károly a gáncoskodók ellen.

— Nem a zsidók, az éhezők ügye fontos. —

Huszár Károly magyar miniszterelnök legutóbb nagy beszédet tartott, amelyben többek között ezeket mondotta: Frázisokkal nem lehet ma sem keresztény, sem más politikát csinálni. Én becsülettel akarok megállni azon az alapon, a melyen Sir Clerkkel egyetértően megalakult a kormány és bárki, aki ebben meggátolni igyekszik, az nem nekem árt, hanem a pártnak és még inkább az egész országnak. *Nem az a főkérdés ma, hogy mi lesz a*

zsidókkal, hanem az, mi lesz az éhezőkkel. Aki pedig ezt be nem látva, mégis állandóan gáncot vet né, az, nyíltan kimondom, *heroszt-rdteszi munkát végez.* Nagy hiányunk van élelemben, szénben, waggonban: hogyan tudja a kormány ezeket úgy ahogy előteremteni, hogyan tudjon nyugodt, komoly, céltudatos és eredményes munkát kifejtetni, ha a pártban mindig akadékoskodók akadnak. Legyen itt már vége mindenféle aknamunkának.

Kávéházi belépti-díj Temesvárott.

— Működik az adóhigondoló bizottság. —

A temesvári városi tanács elhatározta, hogy január elsejétől kezdve új városi adónemet léptet életbe. Eszerint az összes kávéházakban a vendégek reggel kilenc órától déli tízenkettőig harminc, tízenkettőtől esti hét óráig ötven és esti hét órától záróráig hetven fillér kávéházi adót fizetnek személyenként. Ha valaki egy nap alatt többször fordul meg a kávéházban, mindannyiszor tartozik kávéházi adót fizetni. A na-

gyobb kávéházakban a bejáratnál egy-egy városi alkalmazott fog ülni, aki minden belépőtől átveszi a kávéházi adót és arról blokkot ad. A kisebb kávéházakban az adó beszédese a tulajdonosra lesz bízva. A kávéházakat állandóan ellenőrök fogják bejárni és büntetést rónak ki mindazokra, akik nem fizették meg a kávéházi adót. A vendéglőkben nem lesz ilyen adózás.

Javul Arad közbiztonsága.

— A kezdet nehézségei. —

Röviddel ezelőtt Arad teljesen új rendőrséget kapott. Új emberek álltak be az egyes hivatalokban és új emberek vállalták magukra a külszolgálat egy cseppet sem könnyű ellátását. A város életében oly fontos közbiztonsági szerv átalakulását bizonyos aggodalommal fogadta a lakosság, mert mindenképp attól tartott, hogy mialatt a rendőrség a kezdet nehézségeivel küzd, ezt az időt felelőtlen elemek saját gonosz céljakra fogják kihasználni. Most már megnyugvással állapíthatjuk meg, hogy az aggodalmaskodók ezuttal csalódtak. Aradon az utóbbi hetekben lénye-

gesen megcsappant a bűnesetek száma és a város közérkölcseben is javulás tapasztalható. A rendőrség vezetőinek is tudomásuk van ugyan arról, hogy közegeik itt-ott gikszereket csináltak s minden törekvésük oda irányul, hogy a jövőben ilyen esetek ne forduljanak elő. A rendőrség teljes apparátusa éjjel-nappal szolgálatban van, mindenki tanul, igyekszik megszerezni mentől előbb a nélkü lözhetetlenül fontos helyi ismereteket, tehát azon az úton van, a melyen a legbiztosabban megszerezhető a lakosság bizalmát.

Magyarországon nem lesz devalváció

Utóbbi időben mindenféle az a hír terjedt el, hogy a pénzeket ötven százalékkal bélyegzi le a magyar kormány. Ez a hír minden alapot nélkülöz, amint Korányi Frigyes magyar pénzügyminiszter alábbi nyilatkozatából kiderül. — Pénzbélyegzésről nincsen szó, csak pénzfelülbélyegzésről, — mondotta Korányi. — Azok a hírek

hogy nálunk is 50%-kal lebélyegeznék a bankjegyeket, *nem tehetnek meg a valóságnak.* A felülbélyegzés ügye különben annyira nagyfontosságú, hogy ebben a kérdésben is a nemzetgyűlés lesz hivatalosan dönteni. Nagyon természetes, hogy a postapénz érintetlenül marad a forgalomban.

HIREK.

Beszélgetés a kurticsei gyilkosokkal.

Elöttem áll a két kurticsei gyilkos: *Okányi Gábor és Kovács József.* Hosszasan figyelem őket. Nagy, lomha, nehézkes emberek, szemlesütve állanak meg az íróasztal előtt és izgatottan babrálnak kalapjukkal. Kovács Józsefet szólítom meg először, ő az értelmi szerzője a kegyetlen gyilkosságnak. Vad kegyetlen arca van, szem alatt egy kék véraláfutásos folt, hosszú lefűgő vörös bajusz, rövidre nyírt haj. Értelmesebb ember, katona is volt és majdnem egészen folyékonyan mandja:

— Részegek voltunk kérem mindaketten, nem akartuk megölni, csak elakartuk venni a pénzt.

Egy kis ideig elhailgatott, aztán mecsint folytatja:

— Ugy gondoltuk, hogy elvesszük az öregtől az ötezer pengőt, osztán az nagyot nyomna rajtunk. Dehát másképp történt.

Most megszólal a másik is: *Okányi Gábor,* a tulajdonképeni gyilkos, aki egyetlen vágással megszepte el áldozata nyakát. Hatalmas szál ember, hosszukás fejű, sápadt arca ellentétben áll hosszú vörös hajszálával. Kifejezéstelen, mondhatni hülye arca van, szemei révetegen néznek a levegőbe, inkább csendes bolondnak, mint elvetemült gyilkosnak tartom. Primitív ember, írní-olvasni nem tud. Lassan, álmosan beszél.

— Így volt ez már elrendezve, most már minden késő, nem segít rajtunk már senki.

Elhailgatott, körülbázelett, aztán közönyösen mondja:

— Mán mi ugysem jövünk ki innen, akármit is mondunk.

Minden nagyobb szenvedély nélkül mondta ezeket a szavakat, mintha csak az időjárásról beszélne.

Mikor kérdeztem, hogy hogyan követte el a gyilkosságot, a vállát vonogatta.

— Elvágtam a bicskával a nyakát. Nem szólt egy szót sem kőszegi, csak ott maradt a földön elnyulva.

Megnézem a kezelt. Hatalmas, durva kezek. Egy puszta ütés is elég belőle. Elvezetik a foglyokat. Lassu lomha lépésekkel indulnak kifelé az ajtón. Azt hiszem, egyik sincsen tudatában annak, hogy mit cselekedett.

— Új lan Aradon. Ma megjelenlent *Popoviciu Aurél* kollegánk szerkesztésében a „Gazette Noua” című új román hetilap első száma. A demokratikus szellemű hívs ujságot örömmel üdvözöljük.

— **Rokkantak segélye.** Arad városi tanácsa mai ülésén 1000 lelyöntök és 90 községi lelyöntöknek szavazott meg december 30- napra segélyt.

— **Román érsekválasztás.** December 28-án megnyílik Nagyszombatban a gör. kat. egyház nemzetközi kongresszusa. Ez a kongresszus választja meg január 2-án az új érseket. Ersekjelöltek: Papp I. János aradi püspök, Crisstea Miron karánsebesi püspök és Bollán dr. nagyszombati theologiai tanár. A kongresszuson résztvettek: Veliciz Romulusz dr. és Marsieu Jusztin dr. aradi prefektusok is.

— **A kifteleptésekről az utóbbi napokban** lábrakapott kőszá hirtelével szemben illetékes helyen annak közlésére kérték, hogy mindenkinél el kell távozni Aradról, aki nem kapott ittiartózkodási engedélyt. Első sorban azoknak kell elhagyni a várost, akiket annak idején a bizottság kiutasított, azután pedig azoknak, akiknek letelepülés iránt beadott kérelmét nem intézték el kedvezően.

— **Házasság.** Kollmann József és Erdélyi Lidike házasságot kötöttek. (Mindon külön értesítés helyet.)

— **Egész Aradot villannyal világították.** A mérnöki hivatal ma befejezte az utcáknak villanylámpákkal való felszerelését. 102 új villanylámpát helyeztek el az egyes utcákban, úgy hogy most már egész Aradot villannyal világítják.

— **A kereskedő cégek személyazonosságai igazolványai.** Az aradi kereskedelmi és iparkamara a napokban megkereste a rendőrfőnökséget és arra kérte, hogy a nagyobb forgalmu és nagy személyzettel bíró aradi kereskedő cégek személyazonossági igazolványai kiállításánál ugyanazt a rendszert kövesse, mint az iparvállalatoknál, nehogy ezen üzleteket egész nap zárva kelljen tartani az igazolvány megszerzése céljából. A rendőrprefektus magáévá tette az iparkamara előterjesztését a hétfőn közli erre vonatkozó intézkedéseit.

— **Araden mindenki annyi cukrot vehet, amennyit akar.** Ma tíz vagon cukor érkezett Orsováról Aradra, a holnap utabbi tíz vagonnal kap a város. Ebből a cukorból, amelynek kilónként 35.80 korona az ára, mindenki tetszés szerinti mennyiségben vásárolhat a kereskedésekben.

— **Felhívás.** A városi főorvosi hivatal felhívja az összes aradi gyógyszerészt tulajdonosokat, hogy sürgősen jelentsek be ok és okleveles segédjeik, hol és mikor születtek, okleveleik kiállításának helyét, keltát és számát.

— **Áramszünetelés.** Ma délután fél négy óra tájban a városban az összes villanylámpák elsötétültek. Az áramszünetelés, amelyet szénhiány okozott, mintegy másfél óráig tartott.

— **Szép könyvek és egész sorozatok** karácsonyra már kaphatók Dáknál, Forray-n.

Megindul a kereskedelmi forgalom Magyarországon és az antant között.

Miután az antant Magyarország a békeszerződés átvételére meghívta, egyben a blokádi megszüntetését is kijelentette és felhatalmazta az összes államokat,

hogy Magyarországgal a kereskedelmi forgalmat felvegyék. Elsőnek Olaszország kezdte áruszállításra vonatkozó tárgyalásait.

Még mindig a szénkérdés

— **Kedvező kilátások.** —

Arad szénrel való ellátásáért folytatott törekvésben Velicu Romulusz dr. prefektus legutóbb sürgőn fordult a főhadiszálláshoz valamint Goldis László volt miniszterhez és Arad város képviselőjéhez és kérte, hogy a vagonhiány miatt súlyos nehézségekkel járó szénzállítást könnyítsék meg illetve közbenjárásukkal tegyék azt lehetővé. Ezt a lépést azért látta célszerűnek a prefektus, mert Robu János dr. polgármester intervenciójára a város azt a választ kapta Macri generálistól, a petrosényi szénbányák ellenőrtől, hogy Arad kaphat megfelelő

mennyiségű szenet Petrozsényből, csak gondoskodjon annak elszállításáról. A prefektus sürgönyére ma érkezett meg a válasz a főhadiszállásról, amelyben értesítik a prefektust, hogy Macri generális utasítást kapott, hogy minden személynél két vagon szenet indíttson utba Aradra. Ebbe a mennyiségbe nem számítják bele a város részére kiutalt heti tíz vagon szenet, úgy hogy most már Arad szénrel való ellátása teljesen biztosítottnak tekinthető. Ilyen körülmények között remélhető, hogy a gázgyárat is újra üzembe helyezik.

— **Halálozások.** Sulvos csapat érte Geller Ödön hírlapíró kortársunkat. Édesanyja, Geller Samuné, szül. Stern Ilona rövid szenvedés után tegnap este váratlanul elhunyt. Temetése 21-én délután fél 3 órakor lesz a Deák Ferenc utca 32. szám alatti gyászszobából. — **Hunyadi József** ismert aradi kereskedő a Hunyadi és Társa cég beltagja 54 éves korában Aradon elhunyt. Temetése folyó hó 22-én délután 3 órakor lesz a Boczkó-u. 3. számú gyászszobából.

— **Kiskörmön tetsz. Pocsente** Jenő aradi tisztviselő feljelentette a rendőrségen kiskörmön cselédjét, mert az a lakásából sok ruhanevet, pénzt és ékszert lopott el az után pedig megszökött. A detektívek nyomozni kezdtek a cselédleány után és nemsokára el is fogták. Az ellopott pénz és ékszerek egy részét megtalálták nála, a ruhák nagy részét azonban már értékesítette. Letartóztatták.

— **Hölten alkalmazottak.** Aufreit Sándor aradi fakereskedő már régebbi idő óta észrevette, hogy fatelepéről a fát állandóan dézsmálják. Gyanúja a telep egy pár alkalmazottja ellen irányult és ebből gyanúját közölte is a rendőrséggel. A detektívek nyomozni kezdtek és megállapították, hogy a fakereskedő fáját tényleg a gyanúsított alkalmazottak dézsmálják meg. A kereskedő kára 10.000 korona. A rendőrség az alkalmazottak ellen megindította a vizsgálatot.

— **Iparosok petroluma.** Hétfőtől fogva az ipartestületben a jogosult tagok 2 liter petrolumra szóló utalványt vehetnek át.

— **Elloptott mozgó. Berkovics** Izidor aradi lakos Pécskán feladott egy filmet és egy mozgépet. Mire a film Aradra érkezett, annak háromnegyed része már hiányzott. Kára huszonezer korona. Azonnal jelentést tett a rendőrségen.

— **Só kiosztás.** Értesítjük a közönséget, hogy f. hó 22-től kezdve, a hatósági cikkeket árusító kereskedők után az élelmiszerjegyek 8 számú cukorszelvénye ellenében fejenként 1 koronát konyhasót osztunk ki, aminek kicsinybeni ára kg.-ként 1.10 papirzacskó nélkül. Felhívjuk I. II. III. IV. kerületbeli kereskedőket, hogy f. hó 22-én hétfőn, az V. VI. VII. kerületbeli kereskedőket, hogy f. hó 23-án kedden, a VIII. XI. XII. és XII. kerületbeli kereskedőket, hogy f. hó 24-én szerdán utalványaik kiváltása végett a közlelmiszeri bizottság hivatalában (Kulturpalota) jelenjenek meg. A kereskedők a só a közlelmiszeri hivatal utalványai alapján a Sóhivatalban fogják megkapni. Közlelmiszeri bizottság.

— **Kérelom.** Az aradvárosi gyermekorvos igazgatósága felkéri a nemesszivű közönséget, hogy mint minden évben, ez idén is, a kórházban ápolt szegény gyermekek karácsonyfájára adományait az aradvárosi gyermekorvos gondnokságának küldeni sziveskedjék.

— **A Pál és Fochman János** képviselő Na-nényi Erzsé kiállítási termében új értékes képekkel gyarapodva ismét a nagy közönség rendelkezésére áll. Nyitva egész nap.

— **Föld öltönyre és téli kabát** ra való ke-mo — teketében is — kapható H. Rosenblüh si Comp.

— **Dr. Mann Szanatórium** Kézinezy-utca 10. Parkra nyitóké nyelmes betegszobák. Legmodernebb felszerelésű műtő és Kongen-szanatórium. Diétikus konyha. Szabad orvosválasztás.

— **Karácsonyi könyvvásár** Kerpelnél.

— **Olcsó tüzelőanyag.** Egyrészt a horribilis magas faárak, másrészt a beszerzéssel járó nehézségek sokak részére szinte lehetlenné teszik a téli szükséges tüzelőanyag beszerzését. Nagy megkönnyítéssel szolgál és a drára főtőanyag mellett sokat megtakarítunk, ha a tüzelésnél olcsó hulladék papírt használunk. Ilyen hulladékpapír bálákban oszmagolva kapható: bálanként 16 koronáért az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

— **A jövő évi magyar naptárak** Osijeken szerezhetők be. Könyv- és papirkereskedők, hírlapelárusítók, tőzsdék, vezetés-kereskedők, vásári árusok, az 1920-iki székésvre-szó 160 oldalas nagy képes családi naptárt Osijeken (Zupanijska ulica 37-ik szám), a „Testvériség” című drávaműveléki magyar hírlap kiadóhivatalánál szerezhetők be, amennyiben az általánosan ismert rendkívüli nagy papirhiány miatt, ez idén csak ezen vállalatnak sikerült magyar naptárakat — természetesen korlátozott mennyiségben — kibocsáthatni. Csak viszontelárusítók kaphatnak a naptárakból, míg a készlet tart, kik nagy kedvezményben részesülnek. Távirati cím: Testvériség Osijek I. Urvanitt, — iróasztalok részére, magyar és német előjegyzési helyi naptárak is beszerzhetők. Elvevő-árusítás egyes kerületekre esetleg megkapható.

Könyvtárakat, hangjegyeket magas áron vesz Kerpel.

Törökországot nem csonkítják meg.

A török lapok közlik, hogy Musztafa Kemal pasa, a forradalmi kormány elnöke biztosítékot kapott a békekonferenciától arra vonatkozólag, hogy Törökország területi sértetlenségét és épségét fenntartják. A lapok szerint ezt a határozatot Anglia különös közbelépésére hozták meg.

Jobbra hajts!

Stolca Sebestyén rendőrfőnök ma a következő hirdetményt bocsátotta ki: A kocsiforgalom szabályozása céljából elrendelem, miként az Romániában is törvényesen rendezve van, azonkívül Arad megye területére is már elrendeltetett, hogy ezentúl a kocsik jobbra hajtsanak, a túlhadó kocsik pedig balra előre térjenek ki. Az ezen rendelet ellen vétők kihágást követnek el s ellenük a kihágás elhárítás folyamatban fogom tételt.

Három kislány — sötétben.

A ma délutáni áramszünetelés nagy zavart okozott az aradi színházban. A Három a kislány első felvonásának közepe táján aludtak ki a lámpák. A közönség nem igen ijedt meg a hirtelen sötétségtől, mostanában hozzá vagyunk már szokva az ilyenekhez. A színház vezetősége pedig igyekezett megoldást találni, hogy az előadást folytatni lehessen. Ez így — ahogy sikerült is. Miután kint még világos volt, a színpadon lebontották a díszleteket úgy, hogy a színpad utóára néző ablakain áramlott be némi világosság. Aztán szongorakiséret mellett folytatták az előadást. A felvonás végére aztán annyira besötétedett, hogy csak a zenét és éneket lehetett hallani. A felvonás utáni szünet jó hosszúra nyúlt, de miután ismét meggyújtak a lámpák, zavartalanul folyt az előadás. A mozikban a hirtelen elsötétülés semmi zavart nem okozott.

MOZI.

* **Vasárnap az Apollóban és Urániában.** Vasárnap úgy az Apollóban, mint az Urániában előrangú képekből összeállított műsor kerül vetítésre. Az Apollóban egy indiai, idegizgatóan érdekes dráma és egy vidám hangulatu kép kerül bemutatásra. Az Uránia pedig a „Csoda jó dolog a szerelem” című bájos Henny Porten filmmel fogja közönségét szórakoztatni. A nagyszerű film Henny Porten lebilincselő egyéniségének hű tükrö.

* **Carmi Mária dráma az Apollóban.** Carmi Mária, a mozi nagy tragikája hétfőn ismét megjelenik az Apolló vásznonlapján. A Mülóvarró című hatásos dráma kerül bemutatásra, amelynek címszerepében ismét bő alkalma nyílik Carmi Máriaának csodás művészetét ragyogtatni.

* **Kínai kalandor történet az Urániában.** Exotikus tárgyú s eredeti főlételekben gazdag kínai kalandor-történetet mutat be hétfőtől kezdve az Uránia-színház. Utolsó percben a címe az érdekes filmnek, amely bizonyára felkelti a mozibájos közönség érdeklődését.

Közgazdaság.

— **Gazdát cserélt aradi ingatlanok.** Thury Mihály és neje eladták a Zsófia-utca 3. számú házat 40.000 koronáért Lukács Péter és nejének. — **Kiskoru Barbara Szavor-Jenő és kiskoru Barbara Irisz** eladták a Tökölly-tér 2b számú házat 132.000 koronáért Nicoroszu János és nejének. — **Tömör János** eladta a Flórián-utca 5. számú házat 150.000 koronáért Busák János és nejének. — **Faragó Istvánné** eladta a Török Ignác-utca 11a számú házat 120.000 koronáért Moldován Mihálynak.

Felelős szerkesztő:

VUCHETICH ENDRE DR.

Aradi Nemzeti Színház.

Ma, 21-én:
Délután 3 és fél óraker
Nebántavirág.
Este fél 8 óraker
Pillangó főhadnagy.

APOLLO URANIA.

Ma, 21-én:
Aranyfűtűs g. Osoda jó
Devadás. a szerelem.

NYILTÉR.

Az ezen rovat alatt közöltékek nem vállalunk felelősséget.

Alőírottak férdalomtól megtört szívvel tudják, hogy a felejtetetlen jó testvér, sógor, rokon és jőbarát

Hunyadi József,
a Hunyadi József és társa cég belfogja,
1. évi december hó 20-án, reggeli 9 óraker, életének 54-ik évében, a Mindenható bölcs rendelkezéséhez képest rövid szenvedés után alhunyt.

Felejtetetlen drága jó halottunk (61. évi maradványai december hó 22-én, d. u. 8 óraker fognak a Noo-ké utca 3. számú gyászházából, az izz. temető sírkertjében örök nyugalomra helyeztetni.

Legyen pihenés oszodes!
Drága emléke áldott!
Arad, 1919. december hó 20.

Heller Ignácné szül. Kezstenbaum Julia, Fischer Arminné szül. Kezstenbaum Fanny, testvérei: Heller Ignác, Fischer Armin sógorai: Heller István, Heller Rózsi, Heller Erzsébet, Heller Sándor, Heller Mária, unokahúgai és öccsei. 7242

Alföldi első gazdasági vasut.

Hirdetmény.

A társulati alapszabályok 9. §-a értelmében folyó hó 8-án közjegyző jelenlétében a következő számú 5%-os elsőbbségi részvények sorsoltattak ki:

6, 128, 764, 1612, 1708, 2299, 2310, 2309, 2322, 3302, 3372, 3381, 3727, 3840, 4068, 4323, 4458, 4506, 5100, 5555, 5604, 5925, 5970.

Ezen kisorsolt 5%-os elsőbbségi részvények a 3. számú szelvény nélkül 1920. évi január hó 2-től kezdve — az elévülési idő lejártáig — Aradon: a társaság pénztáránál (Acsev. főpénztár) és az Arad-csanádi gazdasági takarékpénztárnál egyenkint 200 korona kifizetése és a megfelelő élvezeti jegy kiszolgáltatása mellett beváltanak. A kisorsolt elsőbbségi részvények osztalékra való jogosultsága az 1919. évi osztalék, illetőleg a 3. számú szelvény kifizetésével megszűnik.

Eddigi sorsolásokból be nem váltott elsőbbségi részvények: 1917. évről: 6052. Arad, 1919. évi december hóban.

Alföldi első gazdasági vasut részvénytársaság.

Aradi és csanádi egyesült vasutak.

Hirdetmény.

Az alapszabályok 10. §-a értelmében folyó hó 8-án közjegyző jelenlétében a következő számú 6%-os elsőbbségi részvényeink sorsoltattak ki:

57	467	515	519	763	844	945	1063	1075	1167	1291	1318	1367	1466
1566	1634	1707	1761	1837	1954	2143	2312	2453	2532	2563	2665	2802	
2940	3233	3325	3446	3479	3545	3548	3645	3724	3809	3943	4066	4094	
4108	4126	4425	4724	4814	4858	5034	5045	5069	5109	5125	5128	5454	
5782	5950	6003	686	6998	6832	6939	6912	7013	7092	7138	7524	7993	
8037	8135	8401	8445	8488	8831	9054	9188	9404	9482	9556	9565	9585	
9635	9645	9654	9698	9999	9849	9854	10119	10134	10491	10503	10553		
11155	11311	11475	11493	11552	11644	11717	12229	12448	12620	12638			
12811	12956	13039	13181	13249	13840	13506	13713	13719	13844	13966			
14013	14095	14476	14536	14594	14673	14773	14340	15097	15168	15187			
15292	15467	15507	15604	15755	16045	16078	16090	16213	16337	16410			
16450	16465	16551	16681	16693	16716	16758	16788	16802	16901	17062			
17073	17079	17096	17128	17240	17289	17377	17517	17554	17581	17686			
17732	17755	17766	17815	17915	18141	18278	18346	18542	18589	18763			
19281	19313	19471	19507	19622	19718	19847	19858	19899	19930	19943			
20035	20115	20337	20721	20795	20805	20835	20964	20996	21054	21176			
21202	11289	21370	21390	21877	21901	22153	22187	22212	22524	22591			
22627	22652	22653	22661	22700	22713	22874	22875	22883	22954	23074			
23185	23283	23301	23355	23562	23615	23671	23724	23817	23926	23972			
24118	24264	24307	24523	24537	24663	25049	25119	25180	25205	25239			
25339	25606	25656	25890	26396	26528	26739	26835	26849	27005	27018			
27347	27515	27773	27904	27952	28019	28218	28574	28804	28845	28894			
29016	29024	29034	29078	29104	29191	29198	29220	29382	29401	29474			
29488	29489	29524	29591	29641	29674	29710	29734	29792	29992	30046			
30287	30300	30325	30412	30478	30571	30679	30723	30795	30833	30984			
31208	31234	31289	31520	31523	31660	31738	31790	31949	32223	32282			
32371	32383	32400	32414	32761	32782	32808	32958	33340	33361	33383			
33683	33720	34611	34681	34690	34693	34763	34811	34832	35028	35097			
35113	35149	35301	35623	35668	35692	35816	35837	35910	35916	36159			
36324	36411	36434	36511	36519	36571	36735	36975	37125	37448	37751			
38254	38272	38303	38564	38569	38687	38707	38822	38868	38921	38962			
39006	39151	39278	39721	39959	40044	40058	40070	40073	40371	40620			
40630	40802	40894	41043	41048	41148	41240	41429	41476	41497	41522			
41589	41707	41716	41833	42016	42042	42092	42160	42411	42708	42718			
43159	43194	43425	43561	43633	44223	44492	44676	44881	45029	45096			
45370	45410	45480	45620	45782	45929	46058	46085	46339	46311	47040			
47125	47310	47508	47535	47699	47910	48049	48092	48394	48409	48483			
48947	49004	49008	49042	49074	49264	49774	49909	50083	50294	50330			
50371	51496	50711	50902	50976	51090	51394	51624	51671	51769	51980			
52016	52063	52395	52412	52526	52621	52725	52990	53439	53553	53677			
53772	53867	53930	53937	53988	54214	54295	54498	54581	54761				
55023	55179	55189	55484	55683	55760	55762	55771	56069	56586	56666			
56756	56918	56939	57007	57061	57075	57121	57217	57290	57442	57467			
57445	57504	57624	57782	57921	57955	58053	58335	58663	58734	58780			
58849	5892	5908	59335	59539	59566	59655	59663	59711	5980	59824			
59937	60313	60494	60565	60584	60769	60782	60832	60921	6093	61138			
61172	61226	61338	61351	61363	61552	61617	61805	62286	62453	62501			
62517	62755	62946	63090	63110	63396	63443	63558	63899	63949	63971			
64113	64266	64279	64335	64619	64752	64910	64967	65287	65474	65476			
65557	65661	65868	65872	65875									

Fenti kisorsolt 6%-os elsőbbségi részvények osztalékra való jogosultsága 1919. évi december hó 31-én megszűnik.

Ezen részvények a 69-90. számú szelvényekkel együtt 1920. évi január hó 2-től kezdve, előbbi fizető helyeinken egyenkint 200 korona kifizetése és az élvezeti jegyek kiszolgáltatása mellett beváltanak.

Az 1919. évben esedékes volt 6%-os elsőbbségi részvényeinknek 65. és 66. számú, továbbá az 5%-os elsőbbségi részvényeinknek 17. és 18. számú szelvényei, valamint az 1920. évi január hó 2-án esedékes 6%-os elsőbbségi részvényeinknek 67. számú és 5%-os elsőbbségi részvényeinknek 19. számú ideiglenes szelvényei ez idő szerint nem váltanak be.

Ezen szelvények az alapszabályok 8. §-a szerint előjoggal bírnak a következő évek tiszta jövedelméből, mielőtt is ezek annak idején lesznek a lehetőséghez beváltva.

Eddigi sorsolásokból be nem váltott elsőbbségi részvények:

1914. évről:	510, 22257, 27231, 36018, 51587.
1915. évről:	10486.
1916. évről:	2195, 3610, 4353, 5467, 10765, 13975, 16086, 21829, 22270, 22547, 30266, 31946, 31985, 33793, 33821, 36632, 37825, 44536, 47055, 56395, 6048.
1917. évről:	508, 528, 765, 1065, 2947, 2951, 2978, 3563, 4197, 4417, 6722, 7109, 8020, 11703, 12752, 13419, 13561, 13997, 14262, 14666, 16406, 18403, 18470, 19102, 21650, 22267, 25619, 26531, 26559, 26674, 28300, 30189, 30951, 32249, 33742, 33820, 33840, 33869, 34191, 35629, 36120, 36905, 43624, 50153, 59103.
1918. évről:	Az 1918. év december hó 8-án kisorsolt részvények.

Fizető helyeink: Aradon: a társaság főpénztára és az Arad-Csanádi gazdasági takarékpénztár részvénytársaság.

Bécsben: Schoeller & Comp. bankház, Berlinben: a Nationalbank für Deutschland, a Bank für Handel und Industrie és a Berliner Bankinstitut Joseph Goldschmidt & Co. cégek,

Majnai Frankfurtban: a Dresdner Bank in Frankfurt am Main. cég, Budapeston: a Magyar Agrár- és Járulékbank részvénytársaság, Arad, 1919. évi december hóban.

6111 ARADI ÉS CSANÁDI EGYESÜLT VASUTAK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG.

„ELWE“
pemetefüccukorka
 köhögés és rekedtség
 ellen a legjobb szer.
 Készíti WEISZ gyógyszerész,
 Kálvin- és Közép-u. sark. 7059
 Kapható: Hanza drogueriában.

Karácsonyra
 szaloncukorkák, csokoládé és egyéb édes-
 ségek, továbbá finom tea-, tea-rum, tea-
 sütemények és különlegességek, valamint
 fűszer- és esemegéink, felvágottak, ocs-
 nak, likőr, hegyaljai borké pontes ki-
 szolgálás mellett kaphatók: 9669

N. Birkenheuer
 fűszer- és esemegekereskedésben,
 Strada Eminescu (Deák Ferenc-utca 46.)

Szeplős osnya leányok,
 májfoltos kűtéses asszonyok
 nehasználjanak mást mint a
 világhírű

Földes Margit cremet.
 A Margit creme zsirtalan,
 ártalmatlan, rögtön szépit.

Leon Kohn
 fűszer-, esemega és gyarmatára
 kereskedése

Arad, Mircea Stanesco utca 2
 (Minorita-palota a főposta-mellett.)
 Elsőrendű esemegéink nagy-
 ban és kicsinyben pontos
 kiszolgálás mellett kaphatók. 9682

P. Birkenheuer.
 (Ezelőtt Gruber István.)
 uri fodrász-terme
 ARAD, Bulevardul Regina Maria.
 (Andrássy-tér, Btng-bán.)

Teljesen mod-ratív a higiénia követelmé-
 nyeknek megfelelően berendezve áll a
 n. é. közönség rendelkezésére. 9688

Előzékeny kiszolgálás!
Karácsonyi és
ujévi ajándékok
 nagy választékban
 legelőnyösebben beszerezhetők 9688

Ludovic Losonczy
 ókszerész.
 Arad, Piata Avram Iancu 1. (Szabadság-tér)

Bladó malom
 szivógázmotoros Köveden.
 Érdeklődni lehet Moskónál
 Zimmermann fa-telep Ujszentanna

Amerika-i és S. hwa tzi
irrigép-szalagok
 értékesít. 9687

Irrogépre román nyelvű leírást
 és betűket azonnal felszerel:
Schmotzer si Szegfü
 ARAD, Luther-utca 1. szám.

ECETS AV garantált 80%-os
 kapható 7112
Gusztav Dürnél (városházával szemben.)

Nagy választék karácsonyi és
 ujévi illatszerek, pipere cikkek és
 manicüre kazettákban
 Visszateladónak kedvezmény.
SZABÓ drogeria
 Arad, Bulevardul Regina Maria 20.
 (Andrássy-tér 20.) 9686

Csokoládé,
 Cukorkák,
 Rum,
 Tea.
 Tea-sütemények,
 csanak, gyümölcs-ízok, ma-
 ruzsola, dió, gesztenye stb. dolok
 pontos kiszolgálás mellett kaphatók:

Josif Robitsek
 Bulevardul Regala Ferdinand I.
 (József út-1 2.) 9701

Legalkalmasabb karácsonyi ajándékok
 üveg, díszműtárak és képkeretekben
Mauritiu Fischernél kaphatók.
 Olcsó árak! Óriási occasió! 7122

Ujüzlet!
 A n. é. közönség szives tudomására adom,
 hogy Araden, Strada Eminescu (Deák F-
 utca) 8. számú házban cukorkák, ocs-
 koládé, likőr és esemegék
 különlegességi üzletét nyitottam.
 Friss libatepirtő, máj és fűstök has állag-
 ósan kapható. 9701

Szíves pártfogást kér:
Dna R. Klein.
„EXPRESS“
 kelmefestő és vegytisztító gyár I. L. Bra-
 tiann-str. 2. Gyűjtő-üzlet: Moise Nicora
 Bv. str. 1. 9681

Ló- és marha-szört
 bármily mennyiség-
 ben magas ártért vess 9687
Maár Sándor kefégyára
 Strada Eminescu 2. (Deák Ferenc-utca.)

Megvételre keresünk
 (emberi élvezetre alkalmatlan)
 zsirt, szalonnát,
 faggyut, napraforgó
 olajat, háziszappant.
Dr. Földes 'si Mehs
 piperezappangyára ARAD. 6692

Grünwald si Moskovitz
 cukor, cukorka, gyümölcsiz, gyarmat-
 aruk és norinbergi nagykereskedése.
 7048

Jó minőségű
férfitöltöny-szövet
 nagy választékban.
Maxim Somlónál
 ARAD, I. L. Bratiann-utca 30.
 (Deák F-utca 30.) 9688
 Olcsó árak! Pontes kiszolgálás!

Villanyszereleléseket,
 varrógép, kerékpár és ge-
 mephozok szakaszról javított
 jótányes ártért vállalja:
Árkádie Schwarz
 villanyműszerész és szerelő, 9689
 Arad, Strada Lázár
 Villanygók raktára.

Ékszer alkalmi vétel
 briliáns, arany és ezüstből karácsony-
 ra a legújtanysabbban beszerezhetők be
Waldmannál Arad, Piata Avram Iancu
 Arad, Szabadság-tér 14.
 szám alatt (Fiume kávéház mellett) 7155

Fagydagánatok
 elmulasztására, fagyvízkelettség
 biztos megszüntetésére legjobb szer
 a Frigrin. Ara 1 üvegnek 5 kor.
Hajszókító Goldeloe
 minden haját aranyzókára fest,
 elismert kitűnő szer 1 üveg 8 kor.
 Kaphatók: **Areadia Hajós**
 gyógyszerárában 6788
 ARAD, Andrássy-tér 22.

Fratii Steiner
 bérkereskedése
 Arad, Asztalos Sándor-u. 2-3.
 Fióküzlet Ujradon. 7121
 Mindennemű bérárak és cipékekellékek
 legelőnyösebb bevásárlási forrása. Szolid ár.

Keresettik gazdaságba
bognár mester
 ki már szintén gazdaságban működött és
 finomabb munkákhoz is ért. Ugyanoda
 berendezik egy kisebb igényű
 konyha és gyümölcs kertész
 ki a méhészkedésre is ért. Ajánlatok fin-
 tási igények megoklására 7200
Klein Sándor intéző
 Nagybanhegyes címére küldendők.

Saját termései kiváló
hegyaljai borok
 kis és nagy mennyiségben
 valamint palackolva kaphatók

Sigismund Griesháber
 borpincészetében 7168
 ARAD, Magyar-utca 20a. szám.

Carol Carai
 butler ülése 5897
 Arad, Asztalos Sándor-u. 1-3.
 Törvényesen bej. cég. Telefon 773.

Rum „Likör
 essenziák nagyban eladás
Teodor Erényi
 Arad, Dobó-utca 3. 6882

Iuon Takács
 bérkereskedése és cipé-
 felsőruházat készítő üzlete
Arad, Forray-utca 1.
 (Gróf Hunyadi-palota.)
 Minden e szakba vágó kellékek pontos
 kiszolgálás mellett kaphatók. 6886

Legjobban kipróbált ki-
 tűnő vegytisztító szer
 a törvényesen védett „Litania“
 bármely foltot és pecsétet rögtön eltávolít.
 1 üveg ára 5 lei = 10 korona. 6749
 Kapható kizárólag csak **la Henric Schaffer.**

A. ILLEŠ
 fűszer és esemega kereskedése
 Arad, Piata Andriea Saguna si Jean Nicora
 Strada-u. sark.
 Ajánlja finom gyümölcspálinkát és likőr-
 különlegességeit, valamint mindenféle fű-
 szer és gyarmatárut. 4921

Nagy hideg.
 szelek okozta szőcségekűrt pár
 nap alatt ellensúlyozza, elmulasztja,
 fehérit, üdít, bárszínűvé teszi
 az arcot a
ROA-öröm.
 Zártos ojjaira 15 kor.
 Széles nappalra 20 kor.
Vízkelettség
 irradást és egyéb hőbetegséget
 pár nap alatt elmulaszt a
Canada kenőcs
 Ara 10 korona 9681
 Készíti: Rozsnyay gyógyszerár.
 (Vezetője: Julia Rozsnyay gyógyszerár)
 Arad, Piata Avram Iancu si Strada Nicora sark.

Általános kereskedelmi
ügynökség:
 Bor bevásárlások. Használt és új hordók.
 Szőlők, ingatlanok vétele és eladása.
Ludovic Ruzsonyi
 Világos. 7917

Erényi
Fenyősborszesz
 nagyban eladás 7170
Teodor Erényi
 ARAD, Strada Dobó 3.

Eugen Márton
 fűszer- esemega és gyarmatára
 nagykereskedése Arad, Piata An-
 driea Saguna si Jean Nicoran
 utca sarkán. Karácsonyi esz-
 ségletek beszerezése alkalmából
 ajánlja dusan felszerelt legjobb
 minőségű fűszer, esemega, ocs-
 koládé, likőr, csanak, stb. arut,
 melyek bármily mennyiségben
 pontos kiszolgálás mellett kap-
 hatók. 9682

